



BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACTIA ȘI ADMINISTRATIA
Primăria Municipiului Cluj
Birourile Secretariatului
Telefon No. 10-56.
Abonamentul anual 200 lei.
Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 și 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea
d-lui Dr. VICTOR POP secretar general
al municipiului.

Redactor responsabil: Dr. EMILIAN POPA.

Reproducerea fără indicarea is-
vorului este interzisă.

Publicațiunile oficiale se pot însă
reproduce fără nici-o restricție.
Taxa de inserare de fiecare rând
Lei 10.

S U M A R :

- Regulamentul pentru organizarea biroului Statistic al Municipiului.
- Regulamentul pentru completarea Cap. VI. din Regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj.
- Publicațiunea no. 13477—939.
- Ordonanța no. 410—939.
- Deciziunile no. 13020—939 și 5888—939.
- Convocarea soc. coop. școlară „Calvin” a colegiului reformat din Cluj.
- Publicațiile de licitație și tratări prin bună învoială no. 12354—939, 12352—939, 7605—939, 12353—1939, 5349—939, 1053—939, 5888—939 și 4190—939.

REGULAMENT

pentru organizarea biroului Statistic al Municipiului Cluj.

ROMANIA

Ținutul Someș

Serviciul Administrației Locale
No. 11503—1939.

Obiect: Regulamentul pentru organizarea biroului Statistic al Municipiului Cluj.

Noi, Rezidentul Regal al Ținutului Someș,

Având în vedere că Primăria Municipiului Cluj a întocmit un regulament de organizarea biroului statistic al Municipiului Cluj cu scopul ca toate lucrările statistice privind municipiul Cluj, să fie îndrumate, adunate și coordonate numai de către acest birou,

Având în vedere că la întocmirea regulamentului amintit s'au respectat dispozițiunile legilor în vigoare și Serviciul Contencios al Ținutului, după examinare, și-a dat avizul favorabil pentru aprobarea regulamentului.

În baza dispozițiunilor art. 44 și 192 din L. A.

DECIDEM.

Art. I. — Aprobăm Regulamentul de organizarea biroului statistic al municipiului Cluj.

Art. II. — Serviciul Administrației Locale va comunica prezenta deciziune primăriei municipiului Cluj, la 17 Aprilie 1938.

Rezident Regal:

ss. C. Tătaru

Șeful Serviciului:

ss. Ioan Filip

Primăria Municipiului Cluj.
Serviciul Stării civile și Statistică.
No. 3913—1939.

Cople:

Obiect: Regulamentul pentru organizarea biroului statistic al Municipiului Cluj.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

Văzând referatul. Serviciului de stare civilă și statistică cu No. 38785 din 9 Noembrie 1938,

Ținând seama de art. 119 a Legii de Organizare a Institutului Central de Statistică și Art. 45 al Regulamentului acelei legi,

Având în vedere necesitatea organizării mai ample a Statisticii Municipiului.

În urma examinării proiectului de regulament întocmit de către Serviciul de Stare Civilă și Statistică în ședința șefilor de servicii ținută la 3 Ianuarie 1939.

În baza dreptului conferit de Art. 44 a Legii administrative.

DECIDEM.

I. Aprobăm Regulamentul pentru organizarea biroului Statistic al Municipiului Cluj.

II. Dispunem punerea lui la vedere publică, timp de 20 zile libere.

III. Dispunem luarea avizului Institutului Central de Statistică.

IV. După expirarea termenului de publicare se va înainta la Ținutul Someș pentru aprobare.

Cluj, la 2 Februarie 1939.

Primar:

ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul de Stare civilă și Statistică.

No. 3915—939.

REGULAMENT

pentru organizarea biroului Statistic al Municipiului Cluj.

I. Dispozițiuni generale.

Art. 1. Se organizează biroul Statistic al Municipiului Cluj, pe baza art. 119 al Decretului Regal No. 4 din 1 Ianuarie 1936, publicat în Mon. Of. No. 5 din 2 Ianuarie 1936, privind la organizarea Institutului Central de Statistică și art. 45 al regulamentului sancționat prin I. D. R. cu No. 573 din 15 Februarie 1937 publicat în Mon. Of. No. 41 din 19 Februarie 1937.

Art. 2. Biroul statistic va funcționa din punct de vedere administrativ sub supravegherea și conducerea primarului, iar din punct de vedere tehnic este în dependență directă de Institutul Central de Statistică.

Art. 3. Șeful biroului statistic va îndeplini și funcțiunea de referent statistic al Municipiului.

Referentul statistic trebuie să întrunească condițiunile art. 120 din legea Inst. Centr. de Statistică.

Art. 4. Toate lucrările statistice privind Municipiul Cluj, vor fi îndrumate, adunate și coordonate de către biroul statistic al municipiului, care va funcționa în cadrele Serviciului de Stare civilă.

Art. 5. Biroul statistic va culege direct sau prin organele publice toate datele privitoare la populație și bunuri, pe care le va centraliza și prelucra conform indicațiunilor primite dela Institutul Central de Statistică.

Art. 6. Organele publice și autoritățile sunt datorate a da întreg concursul lor pentru îndeplinirea atribuțiunilor biroului statistic.

Art. 7. Chestionarele, formularele și instrucțiunile utilizate la lucrările statistice sunt acelea pe care Institutul Central de Statistică le va stabili pentru întreaga țară și pe care le va tipări și distribui prin Monitorul Oficial.

Primăria se va aproviziona cu aceste imprimări direct dela Administrația Financiară unde va vărsa costul lor, care trebuie prevăzut în bugetul anual al Municipiului.

Art. 8. Biroul Statistic va înainta Institutului Central de Statistică rapoarte de activitate precum și rezultatele obținute.

II. Materialul.

Art. 9. Biroul statistic va avea următoarele secții statistice:

- a) Secția demografică
- b) Secția sanitară a asistenței sociale și spitalelor,
- c) Secția crimelor, sinuciderilor, accidentelor și incendiilor.
- d) Secția agricolă (suprafețe, producție, pieși).
- e) Secția economică, (industrie, comerț, bancă, transporturi, prețuri consum).
- f) Secția muncii și asigurărilor sociale.
- g) Secția culturală (instrucție publică, culte, arte, Serviciul social, Straja țării).
- h) Secția construcțiunilor și cadastrului, salubrității și întreprinderilor comunale.

Se pot forma și alte secții după necesitate.

Art. 10. Secția demografică se va ocupa de datele referitoare la mișcarea populației Municipiului. Adunarea și prelucrarea acestor date sunt de atribuția Oficiului de stare civilă.

Biroul populației va comunica lunar toate înscririle de sosire și plecare operate în decursul lunii.

Art. 11. Secția sanitară și a asistenței sociale se ocupă cu studiul problemelor de sănătate publică, de strângere, prelucrarea și publicarea tuturor datelor privitoare la sănătatea populației.

Art. 12. Secția crimelor, sinuciderilor, accidentelor și incendiilor, va prelucra și codifica datele conform instrucțiunilor speciale ale Institutului Central de Statistică.

Aceste date se vor aduna prin Chestura Poliției și serviciul pompierilor.

Art. 13. Secția agricolă va concentra și prelucra datele conform instrucțiunilor Ministerului Domeniilor și ale Institutului Central de Statistică.

Cu adunarea datelor este încredințat biroul poliției de câmp, ca organ de specialitate în această materie.

Art. 14. Secția industrială — comercială, se va ocupa de recensământul diferitelor stabilimente industriale, de producția acestora, precum și de mișcarea vieții comerciale a Municipiului, privind proveniența desfacerea și prețurile mărfurilor.

Datele se vor furniza de întreprinderi, de Inspectoratul Industrial, Inspectoratul Comercial, Camera de industrie și comerț, biroul industrial al Municipiului și alte instituții de specialitate.

Art. 15. Secția muncii se va ocupa de profesiuni și învățământul profesional, de corporațiunile și organizațiunile profesionale, de meserii și de birourile de plasare. Va întocmi statistica asigurărilor sociale, îmbărbătând și alte laturi a problemei muncii, după necesitate.

Art. 16. Secția culturală se va ocupa de datele privitoare la învățământul public și particular de toate gradele și categoriile, precum și de datele privitoare la instituțiile bisericești, confesiuni, secte și instituțiunile de cultură și artă, ca muzee, cinematografe, etc.

Această secție se va ocupa și de produsele tipografice.

Cu adunarea materialului pentru aceasta secțiune se va ocupa biroul cultural al Municipiului.

Art. 17. Secția construcțiilor și cadastrului se va ocupa de datele statistice privitor la construcții și în general la toate lucrările tehnice executate în cursul anului și la capitalul investit la aceste lucrări.

Tot această secțiune va ține în evidență datele statistice referitoare la suprafața totală a hotarului Municipiului precum și orice alte chestiuni în legătură cu lucrările tehnice.

Datele acestei secțiuni se vor procura prin serviciul tehnic al Municipiului.

III. Personalul.

Art. 18. Biroul statistic al Municipiului va avea următorul personal:

a) un referent care trebuie să fie specialist în materie statistică.

b) funcționari după necesitate, cu experiență în materie de statistică.

c) un curier camerist.

Art. 19. Personalul biroului statistic va putea fi transferat sau detașat la alte servicii numai disciplinar.

Art. 20. Biroul statistic va furniza autorităților sau particularilor orice date privitoare la municipiu numai cu autorizația primarului.

Cererile de date statistice vor fi consemnate într'un registru special, întocmit conform normelor stabilite de Institutul central de statistică.

Art. 21. Funcționarii cari au asupra lor material statistic pot comunica acest material numai Biroului statistic. Comunicarea de date republicate se va face numai cu autorizația scrisă a primarului, care pentru orice aprobare dată rămâne direct răspunzător împreună cu șeful serviciului, față de Institutul Central de Statistică.

Datele pot fi comunicate numai pe baza de cerere scrisă sau adresă oficială. Orice serviciu al Primăriei poate utiliza datele biroului statistic pentru trebuințele sale fără drept de publicitate.

IV. Sancțiuni.

Art. 22. Șeful biroului statistic (referentul statistic) este obligat a inspecta de 2 ori pe an toate autoritățile și instituțiile care furnizează date statistice.

Datele văzute cu ocazia verificărilor registrelor, nu pot fi utilizate decât exclusiv în scop statistic, constituind un secret profesional, al cărui divulgare se pedepsește conform Codului penal.

Referentul va avea asupra sa o legitimație cu fotografie eliberată de Institutul central de statistică.

Art. 23. Funcționarul public din a cărui neglijență s'au denaturat cifrele statistice, se va pedepsi potrivit Legii pentru Statutul Funcționarilor Publici.

Când se va dovedi că funcționarul a denaturat cifrele statistice cu rea credință, el va fi pedepsit potrivit dispozițiilor Codului penal.

Art. 24. Declarațiunile statistice vor fi păstrate sub cel mai strict secret oficial și nu vor putea fi comunicate decât în formă colectivă.

Divulgarea și utilizarea datelor statistice pentru scopuri neautorizate, se pedepsește cu pedepele codului penal pentru violarea secretului profesional.

Organele încredințate cu adunarea datelor statistice sunt obligate a păstra sub cheie declarațiunile individuale făcute în scop statistic.

V. Publicarea datelor.

Art. 25. Datele statistice nu pot fi consultate înainte de publicarea lor, decât numai în temeiul autorizațiilor speciale primite dela primar, conform dispozițiilor art. 21 din acest regulament.

Art. 26. Publicarea datelor referitoare la statistica sanitară și de asistență socială se va face în

Buletinul Sanitar al Municipiului, iar celelalte date se vor publica în Buletinul Oficial al Municipiului.

Art. 27. Materialul statistic privitor la Municipiu se va păstra sub cheie în arhiva biroului statistic. Actele vechi nu vor putea fi distruse, după trecerea termenelor legale, decât după cercetarea prealabilă a naturii lor de către referentul statistic, care poate cere în scris păstrarea lor în arhiva municipală, dacă aceste acte prezintă interes statistic sau sunt importante din punct de vedere documentar și istoric.

Art. 28. Toate publicațiile și buletinele periodice ale Institutului Central de statistică, precum și alte publicații statistice, trimise de alte orașe sau instituții se vor păstra în biblioteca biroului statistic.

VI. Dispozițiuni finale și transitorii.

Art. 29. Până când va putea fi completată funcțiunea de șef al biroului statistic printr'un referent statistic prevăzut de art. 120 din Legea Institutului Central de Statistică, primarul va putea delega cu îndeplinirea acestei funcțiuni un funcționar al Primăriei, care a absolvit cursul de statistică.

Art. 30. Cheltuielile de personal și material se vor suporta de Municipiu conform prevederilor bugetare.

Art. 31. Regulamentul se va pune în aplicare după aprobarea lui de către forurile tutelare.
Cluj, la 10 Martie 1939.

Primar,

ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop

ROMÂNIA

Ținutul Someș

Serviciul Adm. Local

No. 11505—1939.

Obiect: Aprobarea Regulamentului pentru completarea Cap. VI. din Regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj.

Noi, Rezidentul Regal al Ținutului Someș;

Văzând deciziunea Nr. 8335—1939 a Primăriei Municipiului Cluj prin care se înființează în cadrul Secretariatului General al Municipiului un birou al licitațiilor și al colecționării legilor regulamentelor și ordinelor,

văzând necesitatea și utilitatea acestui birou,

având în vedere că deciziunea cu Nr. 8335—939 fiind afișată în termen legal și neintroducându-se nici o contestație,

având în vedere avizul Serviciului Contencios al Ținutului, prin care propune aprobarea regulamentului citat,

În baza drepturilor noastre conferite prin art. 44 și 192 din Legea Administrativă

DECIDEM:

Art. I. — Aprobăm Regulamentul Nr. 8335—939 al Primăriei Municipiului Cluj pentru completarea Cap. VI din Regulamentul pentru organizarea administrației municipiului Cluj.

Art. II. — Serviciul Administrației Locale va comunica această deciziune Primăriei Municipiului Cluj, la 17 Aprilie 1939.

Rezident Regal:

C. Tătaru

Șeful Serviciului:

Ioan Filipp

Primăria Municipiului Cluj.

Secretariatul General.

No. 8335—939.

Obiect: Regulamentul pentru completarea Cap. VI. din regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere, că prin deciziunea noastră No. 1959 din 21 Ianuarie 1939, am dispus concentrarea lucrărilor împreună cu licitațiile publice și tratările prin bună învoială, precum și lucrările colecționării și evidențierii dispozițiilor din legi, regulamente și ordonanțe, cari privesc administrația și gospodăria Municipiului Cluj,

că îndeplinirea lucrărilor de mai sus le-am dat în atribuțiunea Secretariatului general și că pentru asigurarea bunului mers al serviciului este necesară înființarea în cadrele Secretariatului, a unui „birou al licitațiilor” și al colecționării legilor, regulamentelor și ordinelor și deci completarea Cap. VI. din „Regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj”.

având în vedere avizul comun al șefilor conducătorilor de servicii din ședința din 28 Februarie 1939, în baza drepturilor conferite nouă de art. 15 din Legea administrativă, aducem următoarea

DECIZIUNE:

Aprobăm regulamentul No. 8335—1939 pentru completarea Cap. VI. din „Regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj”.

Disponem afișarea susnumitului regulament completat pe timp de 15 zile, iar după expirarea

termenului de afişare, prezenta deciziune împreună cu regulamentul, se vor trimite Ținutului Someș—Cluj, pentru aprobare conf. art. 44 din Legea administrativă. Cluj, la 3 Martie 1939.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general:
ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.
No. 8335—939.

Regulamentul pentru completarea Cap. VI. din Regulamentul pentru organizarea Administrației Municipiului Cluj.

În cadrul Secretariatului General al Municipiului Cluj, se înființează:

Biroul licitațiilor și al colecționării Legilor, Regulamentelor și Ordinilor.

Personalul acestui birou se compune din: un șef de birou și impiegaji după necesitate.

Atribuțiunile biroului sunt următoarele:

a) Primește dosarele licitațiilor, completate cu lucrările prealabile licitațiilor și tratărilor precum și cu caetele de sarcini, devize și planuri aprobate de Primar, în toate cazurile de lucrări și furnituri pe seama Primăriei, precum și în toate cazurile de închirieri, arendări și concesionări.

b) Biroul licitațiilor va da curs dosarului în termen de 48 de ore îngrijindu-se ca publicațiile de licitații și tratări prin bună învoială, să fie publicate în formă legală în timp legal și util.

c) Asistă prin funcționarul încredințat la licitații și tratări, întocmește cuvenitul proces-verbal, tablourile comparative și alte lucrări administrative necesare licitațiilor.

După adjudecarea provizorie de către Comisiunea de licitații prezintă dosarul secretarului general, care luând avizul șefului de serviciu respectiv va face propunerea pentru adjudecarea definitivă sau anularea licitației.

Aceste formalități îndeplinite, biroul licitațiilor va prezenta dosarul serviciului Contencios, pentru redactarea contractului, după care va restitui dosarul serviciului respectiv.

d) Păstrează caetele de sarcini, devizele și planurile pe tot timpul dela apariția publicațiilor până la încheierea respectivei licitații sau tratări prin bună învoială și dă informații celor, care se interesează de licitație sau tratare.

e) Colecționează toate legile, regulamentele, ordinele, etc. publicate în Mon. Of., Buletinul Ținutului

și Buletinul Municipiului Cluj, privind administrația și gospodăria Municipiului, în care scop întocmește și ține la curent evidența acestor Legi, etc., atrăgând în fiecare caz, în scris, atenția Primarului și Serviciilor asupra dispozițiilor care îl privesc.

f) Prezentul regulament intră în vigoare după aprobarea lui de către forul tutelar pe data publicării în Buletinul Oficial al Municipiului Cluj.

Cluj, la 2 Martie 1939.

Primar,
ss. Dr. Sebastian Bornemisa.

Secretar general.
ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 13477—1939.

PUBLICAȚIUNE

Noi Primarul Municipiului Cluj, — în conformitate cu ord. Ministerului de Interne nr. 7247—1939, — aducem la cunoștință generală următoarele:

Toți locuitorii acestui Municipiu, cari îndeplinesc condițiunile art. 56 din legea pentru dobândirea și pierderea naționalității române din 1924 și art. 2 punctele 1, 2, 3, și 4 din regulamentul acelei legi, — însă au fost omiși din listele de naționalitate din diferite motive, — sunt invitați a se prezenta de urgență pentru conscriere în localul Primăriei sala nr. 20, cu următoarele acte justificative:

1. Act de naștere.
 2. Certificat că la 1 Decembrie 1918, au avut apartinența comunală sau domiciliul administrativ, în vre-o comună din teritoriile alipite.
 3. Dovadă că a satisfăcut legii de recrutare.
 4. Dovadă că nu a fost repatriat și nu a optat la altă naționalitate străină.
 5. Acte doveditoare de când domiciliază în Cluj.
- Atragem atențiunea deosebită a celor interesați, pentru a nu se neglija această conscriere, care le dă posibilitatea de a dobândi cetățenia română în mod excepțional, — ultimul termen pentru conscriere până la 15 Mai 1939.

Cluj, la 22 Aprilie 1939.

Primar,
ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:
ss. Dr. Victor Pop.

REGATUL ROMÂNIEI
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Nr. 410—1939.

ORDONANȚĂ

Noi, Dr. Sebastian Bornemisa, Primarul Municipiului Cluj, în conformitate cu Art. 12 din Legea pt. Apărarea Antiaeriană Activă și Pasivă a teritoriului, publicată în Mon. Of. Nr. 55 din 6 Martie 1939.

ORDONĂM:

La toate exercițiile de apărare antiaeriană parțiale și de ansamblu se vor respecta următoarele reguli:

a) La auzul semnalelor de alarmă ce se vor da prin sirene (sunete prelungi timp de trei minute) de către centrala de alarmă a Municipiului, sirenele fabricilor, locomotivelor și gardienii publici vor repeta aceste semnale timp de 3 minute.

b) Populația va păstra liniște și rânduială deplină.

c) Toți cei ce se vor găsi în locuințe, școli, locuri de ori ce fel (stabilimente publice sau particulare, hoteluri, teatre, restaurante, cafenele, cinematografe) vor executa consemnele stabilite de șeful de echipă al localului, nu vor sta în dreptul ferestrelor și nici nu vor privi în stradă.

d) Ruletele și obloanele se vor trage imediat.

e) Cei surprinși pe străzi, piețe, etc. se vor îndrepta cu pași grăbiți, fără a fugi, spre locurile marcate din timp, sau se vor adăposti în ganguri, după colțurile zidurilor groase, etc. În nici un caz nu vor rămâne pe străzi, trottoare sau în ușile porților, locuințelor sau localurilor.

f) Cei ce se vor găsi la darea semnalului de alarmă pe străzi circulând în vehicule (automobile, trăsurile, etc.) se vor opri vor coborâ din ele (trăsurile și autovehiculele vor intra în primul gang din apropiere) și se vor adăposti fie în adăposturile marcate în apropiere, fie în ganguri sau după zidurile groase.

g) Luminatul pe străzi, va fi întrerupt dela Uzina Electrică, în întreg orașul prin echipele sale speciale.

h) Toți cetățenii sunt obligați, a stinge luminile din locuințe și vitrine sau a le camufla, acoperind complet ferestrele pentru ca lumina să nu pătrundă în afară, pe tot timpul cât durează alarma.

i) Proprietarii de mașini vor acoperi farurile mașinilor cu o pânză neagră prevăzută la centru cu un ochi de celuloid albastru, ce nu lasa lumina decât pe un diametru de 5 cm. (vizibilă până la 15—20 m).

j) Becurile cu iluminatie exterioară, precum și reclamele luminoase se sting complet la darea alarmei atât în zilele de alarmă anunțate sau neanunțate.

Intr'un cuvânt, după 5 minute, după darea semnalului de alarmă străzile și chiar localurile vor trebui să aibă un aspect de singurătate deplină, nici o mișcare nici o privire pe stradă, ruletele și obloanele vor trebui trase peste tot.

Singurele persoane admise a staționa pe străzi după ce s'a terminat intrarea în adăposturi, vor fi gardienii publici, dar și aceștia pe cât posibil adăpostiți la colțul străzilor, rau în ganguri cu ziduri groase.

Se interzice populației, pe tot timpul alarmei, a asista la eventualele exerciții ce s'ar face de către pompieri și serviciul sanitar, întreaga populație comportându-se ca într'un caz de pericol real, intrând în adăposturi.

Sfârșitul exercițiului se va anunța prin aceleași mijloace și în aceeași ordine ca la darea semnalului de alarmă, însă prin sunete scurte și repetate, timp de 3 minute.

Toate infracțiunile la prezenta ordonanță se vor constata conform art. 65 din legea suscitată de către ori ce membru al organelor militare și civile prevăzute la art. 10, precum și de ori ce organ al Ministerului Aerului și Marinei, iar infractorii se vor pedepsi conform art. 63 alin. c) și d) cu amendă dela 200 la 2000 lei, sau cu închisoare dela o zi la o lună, în caz de recidivă.

Primar,

ss. Dr. Sebastian Bornemisa

Secretar general:

ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

No. 13020—939.

Obiect: Arondarea sectoarelor administrative ale Municipiului Cluj,

Noi, Primarul Municipiului Cluj, văzând raportul Serviciului Administrației Generale al Municipiului, din 7 Februarie, 1939, întregit cu raportul din 18 Februarie, 1939 al acelui serviciu, referitor la organizarea și funcționarea sectoarelor administrative,

luând în considerare raportul din 7 Februarie 1939, introdus în cauză de către Dl. ajutor de primar Dr. Adam Popa, precum și avizul Comisiei de cetățeni, consemnat în procesul verbal din 20 Februarie 1939.

Având în vedere interesul serviciului și pentru o mai bună organizare administrativă,

în virtutea drepturilor conferite nouă, prin art. 15 al Legii Administrative,

D E C I D E M :

I. Incepând cu data prezentei deciziei, atribuțiile prevăzute de Capitolul VIII punct. 2 din Regulamentul pentru organizarea administrației Municipiului Cluj, se delegează la 5 (cinci) Sectoare Administrative, care vor avea următoarea arondare:

1. Sectorul I. cuprinde teritoriul dintre:

Râul Someș

Arena Sportivă exclusiv

Str. G. Coșbuc exclusiv

Calea Moșilor până la Nr-ii 76 și 109 exclusiv

Str. Piezișe exclusiv

Str. B. Hajdeu exclusiv

Str. Prof. Marinescu exclusiv

Str. Villor exclusiv

Str. Avram Iancu inclusiv

Str. Țimbalei inclusiv

Str. Cipariu exclusiv

Plaja Ștefan Cel Mare inclusiv

Plaja Cuza Vodă inclusiv

Str. Gen. Berthelot inclusiv

Str. Iașilor inclusiv

2. Sectorul II. cuprinde teritoriul dintre:

Colonia Petean inclusiv

Str. Episcop Ivan inclusiv

Str. Radio exclusiv

Str. Regală exclusiv

Str. Petran exclusiv

Str. Avram Iancu exclusiv

Str. Țimbalei exclusiv

Str. Cipariu inclusiv

Str. V. Goldiș inclusiv

Drumul spre Sopor inclusiv

3. Sectorul III. cuprinde teritoriul dintre:

Calea Chintăului dela No. 35 inclusiv

Râul Someș

Str. Gen. Poetaș inclusiv

Str. Gen. Berthelot exclusiv

Plaja Cuza Vodă exclusiv

Plaja Ștefan Cel Mare exclusiv

Calea Regele Carol II. inclusiv

Str. Petru Span inclusiv

Drumul spre Sopor exclusiv

4. Sectorul IV. cuprinde teritoriul dintre:

Parcul Etnografic inclusiv

Str. Tăetura Turcului dela No. 22 inclusiv

Str. Vântului inclusiv

Str. Rahovei inclusiv

Str. Serpuloare inclusiv

Str. Drăgălina inclusiv

Râul Someș

Calea Chintăului dela No. 35 inclusiv

5. Sectorul V. cuprinde teritoriul dintre:

Str. Donat inclusiv

Str. Vultur inclusiv

Str. Tăetura Turcului până la No. 20 inclusiv

Str. Gen. Grigorescu inclusiv

Str. Rosetti inclusiv

Str. G. Coșbuc inclusiv

Calea Moșilor dela Nr-ii 76 și 109

Str. Piezișe inclusiv

Str. B. Hajdeu inclusiv

Str. Prof. Marinescu inclusiv

Str. Villor inclusiv

II. Până la noul dispozițion, birourile sectoarelor vor funcționa în următoarele localuri:

a) Sectorul I. în Piața Unirii, edificiul Primăriei

b) „ II. în Str. Oășanu No. 47

c) „ III. în Str. Crișan No. 20

d) „ IV. în Stroescu 13—15

e) „ V. în Calea Moșilor 60.

III. Serviciul Administrației generale este îndrumat a întocmi și prezenta proiectul de Regulament modificator, al dispozițiilor cuprinse în Cap. VIII punct. 2 din Regulamentul de organizare al Municipiului, potrivit normelor legale existente și cu cerințele actuale ale administrației Municipiului.

IV. Serviciul Tehnic al Municipiului, este îndrumat a întocmi hărțile necesare serviciilor Municipiului, potrivit arondării efectuată prin deciziunea de față.

V. Deciziunea se va aduce la cunoștința celor interesați și va fi publicată în Buletinul Oficial al Municipiului.

Cu executarea ei, se încredințează Serviciul Administrației Generale.

Cluj, la 15 Aprilie 1939.

Primar,

ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general,

ss. Dr. Victor Pop

Primăria Municipiului Cluj.

Secretariatul General.

No. 5888—1939.

Obiect: Apariția Buletinului Oficial al Municipiului Cluj No. 9—1939, cu data de 30 Aprilie 1939.

Noi, Primarul Municipiului Cluj, având în vedere că licitația pentru tipărirea Buletinului Municipiului, s'a aprobat Tip. „Carmen” din Cluj, numai pentru numerele ce vor apare în luna Aprilie a. c. și că noua tratare se va ține numai în 12 Mai a. c.

pentru asigurarea bunului mers al serviciului, în baza drepturilor conferite nouă de art. 15 din Legea administrativă aducem următoarea

D E C I Z I U N E:

Disponem ca No. 9—1939 a Buletinului Oficial al Municipiului Cluj, să apară cu data de 30 Aprilie a. c. în loc de 1 Maiu 1939.

Secretariatul general este încredințat cu executarea prezentei deciziei.

Cluj, la 26 Aprilie 1939.

Primar,
ss. Dr. S. Bornemisa

Secretar general,
ss. Dr. V. Pop

Societatea Cooperativă Școlară „Calvin” a Colegiului Reformat din Cluj.

C O N V O C A R E.

Societatea Cooperativă Școlară „Calvin” a Colegiului Reformat din Cluj, care este în legătură cu Federația de Cooperative „Furnica” Societate Cooperativă pentru Aprovizionare, Consum, Producție și Valorificare cu Sediul în Aiud, jud. Alba, în ziua de 14 luna Maiu anul 1939 la orele 11 își va ține în Colegiul Reformat pe anul 1938 adunarea generală ordinară, la care asociații cooperativei sunt invitați conf. art. 37 din statut și la caz, dacă asociații în ziua de mai sus, nu se vor prezenta în număr necesar, adunarea va avea loc în ziua de 21 luna Maiu anul 1939 în același loc și la aceeași oră, când fără considerare la numărul asociaților prezenți, adunarea va fi capabilă de a aduce hotărâri valabile. Ordinea de zi: 1) Constituirea biroului adunării generale. 2) Darea de seamă a Consiliului de administrație asupra mersului operațiunilor cooperativei. 3) Raportul comitetului de censori. 4) Aprobarea bilanțului, a contului de profit și pierdere și descărcarea consiliului de administrație de gestiunea sa pe anul 1938. 5) Acoperirea deficitului. 6) Aprobarea bugetului pe anul 1939. 7) Luarea la cunoștință, înscrierea, retragerea și excluderea asociaților în cursul anului 1938. 8) Alegerea a 3 membri în consiliul de administrație. 9) Alegerea a trei censori și trei supleanți. Ordinea de zi a adunării generale și bilanțul s'au examinat de comitetul de censori și se află afișate în localul prăvăliei spre vedere publică.

Cluj, la 27 Maiu 1939.

Consiliul de Administrație.

Publicații de licitație

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 12354—1939.

Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține în ziua de 30 Maiu 1939 ora 11 în sala No. 5 str. Regina Maria No. 2, licitație publică, pentru procurarea materialului lemnos și cule necesare reparațiilor la Baia de vară.

Licitația se va ține cu respectarea dispozițiilor art. 88—110 L. C. P. și normelor de licitații publicate în Mon. Of. No. 127—1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele lor timbrate, închise în plic și sigilate, însoțite de garanța de 5 la sută în numerar sau efecte de Stat, și vor fi întocmite în conformitate cu caietul de sarcini, care se poate vedea zilnic în orele oficiale la biroul licitațiilor camera 9 a Primăriei Cluj.

În cazul dacă aceasta licitație va rămâne fără rezultat proximele termene vor fi la 20 Iunie și 11 Iulie 1939, ora 11.

Cluj, la 22 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 12352—939.

Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține în ziua de 30 Mai 1939 ora 11 a. m. în str. Regina Maria No. 2, camera No. 5 licitație publică pentru procurarea pieselor de schimb pentru autocamioanele Primăriei.

Licitația se va ține cu respectarea dispozițiilor art. 88—110 L. C. P. și normelor de licitații publicate în Mon. Of. No. 127 1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele lor întocmite conform caietului de sarcini, timbrate, închise și sigilate însoțite de garanța de 5 la sută în numerar sau efecte de Stat. Caietul de sarcini se poate vedea zilnic în orele oficiale la biroul licitațiilor, Primăria Municipiului Cluj, camera No. 9.

In cazul dacă aceasta licitație nu ar avea rezultat proxima licitație se va ține în 13 și 27 Iunie 1939 la acelaș loc și oră.

Cluj, la 20 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 7605—939.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului Cluj, închiriază pe cale de licitație publică chioscul de tutungerie din calaa Regele Ferdinand, lângă podul de fier colț cu str. Dacia.

Licitația publică a doua se va ține în ziua de 25 Maiu 1939 ora 11 a. m. în sala de ședințe a Primăriei str. Regina Maria No. 2 în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din L. C. P. și normele de licitații publicate în Mon. Of. No. 127—1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele timbrate, închise în plic și sigilate, însoțite în plic separat de garanția de 5 la sută în numerar sau efecte de Stat după întreaga chirie.

Caietul de sarcini se poate vedea zilnic în orele oficiale la Biroul Licitațiilor camera No. 9 a Primăriei Cluj.

Cluj, la 21 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor

No. 12355—1939.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține în ziua de 30 Maiu 1939 ora 11 licitație publică pentru procurarea a 60.000 kgr. păcură pentru stropirea străzilor.

Licitația se va ține în sala No. 5 str. Regina Maria No. 2 și în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 L. C. P. și a normelor de licitații publicate în Mon. Of. No. 127 din 1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele întocmite în conformitate cu condițiile stabilite în caietul de sarcini, închise în plic și sigilate și vor fi însoțite de garanția de 5 la sută în numerar sau efecte de Stat.

Caietul de sarcini se poate vedea zilnic în orele oficiale la biroul licitațiilor camera No. 9 a Primăriei Cluj.

In cazul când prezenta licitație va rămâne fără rezultat proxima licitație se va ține la 20 Iunie 1939 respectiv 11 Iulie 1939 ora 11.

Cluj, la 22 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 5349—939.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului, va ține la 23 Mai 1939 ora 11 în sala No. 5 din Str. Regina Maria No. 2 licitație publică pentru procurarea imprimatelor necesare serviciilor Primăriei pe anul 1939—40.

Licitația se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 L. C. P. și a normelor de licitații publicate în Mon. Of. No. 127—1931.

Ofertanții vor înainta ofertele lor timbrate, închise în plic și sigilate însoțite în plic separat de garanția de 5 la sută numerar sau efecte de Stat, iar cele so-site după deschiderea ofertelor sau prin poștă nu se iau în considerare.

Caietul de sarcini se poate vedea în orele oficiale la Serviciul Administrativ a Primăriei camera No. 15.

In cazul că la data sus fixată licitația nu va avea rezultat proxima licitație se va ține în zilele de 10 și 27 Iunie 1939, la aceeași oră și loc.

Cluj, la 25 Aprilie 1939.

Inspectoratul gen. Sanitar și de Ocrotire Cluj.

Nr. 1053 din 22 Aprilie 1939.

Publicațiune de licitație

Se aduce la cunoștință celor interesați, că în ziua de 27 Mai 1939 ora 10 a. m., se va ține în lo-

calul Inspectoratului General Sanitar și de Ocrotire Cluj, Calea Mareșal Foch No. 53, licitație publică pentru aprovizionarea cu pâine și făină, pe timpul dela 1 Iunie 1939 până la 31 Mai 1940, a Instituțiilor de Asistență medicală și socială din Cluj, specificate în caietul de sarcini.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv din L. C. P., Regulamentul O. C. L. și Normele Generale publicate în Monitorul Oficial Nr. 127—1931.

Persoanele cari vor lua parte la licitație, vor depune odată cu oferta — în plic separat — și o garanție de 70.000 Lei, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini care poate fi văzut în fiecare zi, dela ora 8—13 în localul Inspectoratului de mai sus.

Furnitura va fi în riscul furnizorului.

Inspector general sanitar și de ocrotire
ss. Dr. Barițiu

Șef de secție
L. Maior

Ofertanții vor prezenta ofertele întocmite în conformitate cu condițiunile arătate în caietul de sarcini închise în plic și sigilate. După deschiderea ofertelor se va proceda la supraofertare. Caietul de sarcini se poate vedea zilnic în orele oficiale la Biroul Licitațiilor camera No. 9. Primăria Cluj.

Cluj, la 22 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 4190—1939.

Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține în ziua de *16 Mai 1939 ora 11* în sala No. 5 str. Regina Maria No. 2 tratarea prin bună învoială pentru procurarea pavelor erupitive normale în valoare de lei 60.500.

Tratarea se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din L. C. P. și normelor de licitații publicate în Monitorul Oficial No. 127—1931.

Ofertanții vor prezenta ofertele în conformitate cu caietul de sarcini, timbrate, închise în plic și sigilate pe lângă depunerea garanției de 5 la sută a valorii furniturii.

Caietul de sarcini se poate vedea zilnic în orele oficiale la biroul Licitațiilor camera No. 9 a Primăriei Cluj.

În cazul când aceasta tratare va rămâne fără rezultat proxima tratare se va ține în ziua de 6 Iunie 1939.

Cluj, la 25 Aprilie 1939.

Primăria Municipiului Cluj.

Biroul Licitațiilor.

No. 5888—1939

Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj, va ține tratare prin bună învoială în ziua de *12 Mai 1939 ora 11* în sala No. 5 str. Regina Maria No. 2, pentru tipărirea Buletinului oficial al Primăriei și a regulamentelor comunale pe anul 1939—40.

Tratarea se va ține cu respectarea dispozițiilor art. 88—110 L. C. P. și a normelor de licitații publicate în Mon. Of. No. 127—931.